



**Mod. LEON**

**TRINCIA - BROYEUR - SHREDDER  
HÄCKSLER - TRITURADORA - ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ**



**Per la trinciatura di erba, residui di potature medio-pesanti e residui vegetali.  
Per trattori da 50 a 120 HP**



**Pour le broyage des herbes, sarments moyennes-lourdes et résidus végétaux.  
Pour tracteurs de de 50-120 CV**



**For the chopping of grass, medium-heavy prunings and vegetal residuals.  
For 50-120 HP tractors**



**Für das Häckseln von Gras/Weideflächen, mittelschweren Baumschnitten und  
Pflanzenresten. Für Traktoren von 50 bis 120 PS**



**Para trinchar hierbas, residuos de poda medio-pesados y restos vegetales.  
Para tractores de 50 a 120 CV**



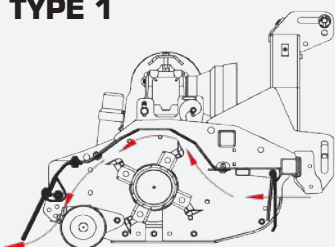
**Для измельчения травы, остатков срезанных веток, растительных остатков.  
для тракторов от 50 до 120 л.с.**





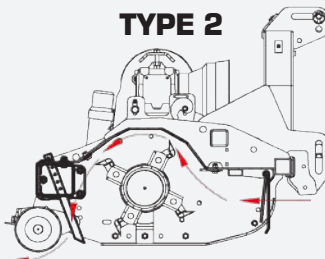
LEON										
	Kg.	LBS	A mm.	B mm.	A inches	B inches	N.	HP	PTO	N.
1200	590	1300	1225	1400	48,23	55,12	12	50-120	540	4
1400	680	1499	1405	1580	55,31	62,20	14	50-120	540	4
1600	740	1631	1585	1760	62,40	69,29	16	50-120	540	4
1800	785	1730	1765	1940	69,49	76,38	18	50-120	540	4
2100	855	1884	2125	2300	83,66	90,55	22	50-120	540	4
2300	925	2039	2305	2480	90,75	97,64	24	50-120	540	4
2500	965	2127	2485	2660	97,83	104,72	26	80-120	540	5
2800	1040	2293	2811	2986	110,67	117,56	30	80-120	540	5
3000	1090	2403	3025	3200	119,09	125,98	32	80-120	540	5

## TYPE 1



- **TYPE 1:** con rullo posteriore e scarico del materiale trinciato dietro al rullo
- **TYPE 2:** con rullo posteriore e barra porta rastrello. **Predisposizione per montaggio ruota interfila e trincino a fili interfilare idraulico**
- Bocca anteriore alta per favorire l'ingresso del materiale da trinciare (A)
- Spostamento idraulico: mm 400 per 1200-1400, mm 600 per 1600-1800-2100-2300-2500-2800-3000
- Controcotello imbullonato
- Perni filettati con dado (B)
- Lamiera d'usura imbullonata (OPZIONE)

## TYPE 2



- **TYPE 1:** avec rouleau arrière et décharge du matériel coupé derrière le rouleau
- **TYPE 2:** avec rouleau arrière et barre porte rateau. **Predisposition pour le montage du tondeuse hydraulique et tête hydraulique intercep à fils**
- "Bouche" frontale haute pour faciliter l'entrée du produit à broyer (A)
- Déport hydraulique mm 400 pour 1200-1400, mm 600 pour 1600-1800-2100-2300-2500-2800-3000
- Contre couteau boulonné
- Axes filetés avec écrou (B)
- Tôle d'usure boulonnée (OPTION)



- **TYPE 1:** with rear roller and unloading of chopped material behind the roller
- **TYPE 2:** with rear roller and rake's bar. **Facility for the assembling of hydraulic inter-row cutting disc and hydraulic inter-row wire chopper**
- High front "mouth" to facilitate the entry of the residues to be chopped (A)
- Hydraulic offset mm 400 (inches 15,75) for 1200-1400, mm 600 (inches 23,62) for 1600-1800-2100-2300-2500-2800-3000
- Bolted counterblade
- Axles with nut (B)
- Bolted wear & tear sheet (OPTION)



- **TYPE 1:** mit hinterer Walze und Entladen des Materials hinter der Walze
- **TYPE 2:** mit hinterer Walze und Schiene für Sammelzinken. **Veranlagung für hydraulischen Unterstock-Mäher und hydraulisches Unterstock-Schnurmulchgerät**
- Hohe vordere Öffnung, den Eintritt des Materials zu erleichtern (A)
- Hydraulische Verschiebung mm 400 für 1200-1400, mm 600 für 1600-1800-2100-2300-2500-2800-3000
- Verschraubtes Gegenmesser
- Gewindebolzen mit Mutter (B)
- Verschraubtes Verschleißblech (OPTION)



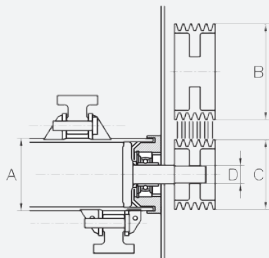
- **TYPE 1:** con rodillo trasero y descarga del material picado detrás del rodillo
- **TYPE 2:** con rodillo trasero y barra porta rastrillo. **Predisposición para ensamblaje de rueda desbrozadora hidráulica y cabezal desbrozador hidráulico para hileras**
- Boca anterior alta para facilitar la entrada del material a cortar (A)
- Desplazamiento hidráulico mm 400 para 1200-1400, mm 600 para 1600-1800-2100-2300-2500-2800-3000
- Contracuchilla atornillada
- Pernos roscados con tuerca (B)
- Chapa de desgaste atornillada (OPCIONAL)



- **TYPE 1:** С задним роликом и держателем граблей. **Возможность установки междурядного колеса и гидравлического рядового измельчителя**
- Высокая передняя «горловина» для облегчения попадания измельчаемых остатков (A)
- Гидравлическое смещение 400 мм для 1200-1400, 600 мм для 1600-1800-2100-2300-2500-2800-3000
- Контрлезвие на болтах
- Штыри с резьбой с гайкой (B)
- Листовой износ (ОПЦИЯ)

LEON	mm	inches								
1200	<table border="1"><tr><td>660</td><td>565</td></tr><tr><td>260</td><td>965</td></tr></table>	660	565	260	965	<table border="1"><tr><td>25,98</td><td>22,24</td></tr><tr><td>10,24</td><td>37,99</td></tr></table>	25,98	22,24	10,24	37,99
660	565									
260	965									
25,98	22,24									
10,24	37,99									
1400	<table border="1"><tr><td>660</td><td>745</td></tr><tr><td>260</td><td>1145</td></tr></table>	660	745	260	1145	<table border="1"><tr><td>25,98</td><td>29,33</td></tr><tr><td>10,24</td><td>45,08</td></tr></table>	25,98	29,33	10,24	45,08
660	745									
260	1145									
25,98	29,33									
10,24	45,08									
1600	<table border="1"><tr><td>875</td><td>710</td></tr><tr><td>275</td><td>1310</td></tr></table>	875	710	275	1310	<table border="1"><tr><td>34,45</td><td>27,95</td></tr><tr><td>10,83</td><td>51,57</td></tr></table>	34,45	27,95	10,83	51,57
875	710									
275	1310									
34,45	27,95									
10,83	51,57									
1800	<table border="1"><tr><td>875</td><td>890</td></tr><tr><td>275</td><td>1490</td></tr></table>	875	890	275	1490	<table border="1"><tr><td>34,45</td><td>35,04</td></tr><tr><td>10,83</td><td>58,66</td></tr></table>	34,45	35,04	10,83	58,66
875	890									
275	1490									
34,45	35,04									
10,83	58,66									
2100	<table border="1"><tr><td>875</td><td>1250</td></tr><tr><td>275</td><td>1850</td></tr></table>	875	1250	275	1850	<table border="1"><tr><td>34,45</td><td>49,21</td></tr><tr><td>10,83</td><td>72,83</td></tr></table>	34,45	49,21	10,83	72,83
875	1250									
275	1850									
34,45	49,21									
10,83	72,83									
2300	<table border="1"><tr><td>1040</td><td>1265</td></tr><tr><td>440</td><td>1865</td></tr></table>	1040	1265	440	1865	<table border="1"><tr><td>40,94</td><td>49,80</td></tr><tr><td>17,32</td><td>73,43</td></tr></table>	40,94	49,80	17,32	73,43
1040	1265									
440	1865									
40,94	49,80									
17,32	73,43									
2500	<table border="1"><tr><td>1210</td><td>1275</td></tr><tr><td>610</td><td>1875</td></tr></table>	1210	1275	610	1875	<table border="1"><tr><td>47,64</td><td>50,20</td></tr><tr><td>24,01</td><td>73,82</td></tr></table>	47,64	50,20	24,01	73,82
1210	1275									
610	1875									
47,64	50,20									
24,01	73,82									
2800	<table border="1"><tr><td>1320</td><td>1491</td></tr><tr><td>720</td><td>2092</td></tr></table>	1320	1491	720	2092	<table border="1"><tr><td>51,97</td><td>58,70</td></tr><tr><td>28,35</td><td>82,36</td></tr></table>	51,97	58,70	28,35	82,36
1320	1491									
720	2092									
51,97	58,70									
28,35	82,36									
3000	<table border="1"><tr><td>1460</td><td>1565</td></tr><tr><td>860</td><td>2165</td></tr></table>	1460	1565	860	2165	<table border="1"><tr><td>57,48</td><td>61,61</td></tr><tr><td>33,86</td><td>85,24</td></tr></table>	57,48	61,61	33,86	85,24
1460	1565									
860	2165									
57,48	61,61									
33,86	85,24									

- G / M DEL ROTORE**
  - T / M DU ROTOR**
  - ROTOR'S RPM**
  - ROTOR U / MIN**
  - RPM DEL ROTOR**
  - ОБ/МИН РОТОРА**
- N. 2250**



- A Ø mm 193,7 inches 7,63**
- B Ø mm 250 inches 9,84**
- C Ø mm 180 inches 7,09**
- D Ø mm 50 inches 1,97**

## OPZIONI OPTIONS OPTIONS OPTIONEN OPCIONES ОПЦИЯ

- Coppia ruote anteriori in ferro Ø 250**
- Couple de roues antérieures en fer Ø 250**
- Pair of front iron wheels Ø 250**
- Paar Vorderräder aus Eisen Ø 250**
- Par de ruedas anteriores de hierro Ø 250**
- Пара передних металлических колес Ø 250**



- Coppia slitte fisse**
- Couple patins fixes**
- Pair of fixed skids**
- Paar feste Kufen**
- Par de patines fijos**
- Пара фиксированных лыж**

- Denti di raccolta (solo per TYPE 2)**
- Râteau arrière (seulement pour TYPE 2)**
- Rear rake (only for TYPE 2)**
- Sammelzinkensatz (nur für TYPE 2)**
- Dientes de rastrillo (solo para TYPE 2)**
- Зубья для сбора (только для TYPE 2)**





Ruota interfila idraulica Tondeuse hydraulique intercep Hydraulic inter-row grass cutting disc Hydraulischer Unterstock-Mäher Rueda desbrozadora hidráulica para hileras Гидравлическое междурядное колесо			Kg.*	g/min. t/min. rpm U/min
	400 mm.	+25° / -15°	168	2000
	600 mm.	+25° / -15°	183	2000
	800 mm.	+25° / -15°	190	2000



\* Peso: ruota interfila+kit per montaggio - Poids: tondeuse intercep+kit de montage - Weight: inter-row disc+assembling kit  
Gewicht: Unterstock-Mäher+Anbaukit - Peso: rueda desbr.+kit montaje - Вес: гидравлическое междурядное колесо+комплект для сборки

Trincino a fili interfilare idraulico Hacheuse à fils hydraulique intercep Hydraulic inter-row wire chopper Hydraulisches Unterstock-Schnurmulchgerät Cabezal desbrozador hidráulico de hilos para hileras гидравлический междурядный измельчитель	Larghezza Largeur Width Breite Ancho Ширина		Kg.*	g/min. t/min. rpm U/min
	500 mm.	+25° / -15°	150	2000



\* Peso: trincino interfilare+kit per montaggio - Poids: hacheuse intercep+kit de montage - Weight: inter-row wire chopper+assembling kit  
Gewicht: Schnurmulchgerät + Anbaukit - Peso: Cabezal desbr. + kit montaje - Вес: междурядный измельчитель + комплект для сборки

## OPZIONI OPTIONS OPTIONS OPTIONEN OPCIONES ОПЦИЯ



### ON REQUEST:

- 60 liters oil tank and pump assembly (for self operating)
- Radiator
- Joystick



### AUF ANFRAGE:

- 60 Liter Öltank und Pumpe (für autonomen Betrieb)
- Ölkühler
- Joystick



### A PEDIDO:

- Depósito de aceite de 60 litros y grupo de bomba (para funcionamiento autónomo)
- Radiador
- Joystick



### ПО ЗАПРОСУ:

- Масляный бак на 60 литров и насос в сборе (автономное управление)
- Радиатор
- джойстик



### A RICHIESTA:

- Serbatoio olio 60 litri e gruppo pompa (per funzionamento autonomo)
- Radiatore
- Joystick



### SUR DEMANDE:

- Réservoir d'huile 60 litres et unité de pompage (pour fonctionnement autonome)
- Radiateur
- Joystick



Via Proventa, 41  
48018 Faenza (Italia)  
Tel. +39 0546 29050  
Fax +39 0546 663986

www.falc.eu | info@falc.eu